



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowskiego.

Świętochłowie, dnia 8-go lipca 1933 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, Dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowie.  
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

## Treść:

1. Obwieszczenie Ministra Skarbu o wartości jednego grama czystego złota.
2. Obwieszczenie Wojewody Śląskiego w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o Wojewódzkim Funduszu Drogowym.
3. Zarządzenie policyjne o zwalczaniu wścieklizny.
4. Rozporządzenie policyjne Naczelnika Okręgu Urzędowego w Nowym Bytomiu o sprzedaży domowej pieczywa.
5. Urlopowanie Naczelnika Gminy i Okręgu Urzędowego w Szarleju.
6. Zamknięcie szosy.
7. Komunikaty.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

### Obwieszczenie

**Ministra Skarbu**

z dnia 22 czerwca 1933 r.

o wartości jednego grama czystego złota.

(Monitor Polski Nr. 147, poz. 188)

Na podstawie art. 16 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 5 listopada 1927 r. w sprawie zmiany ustroju pieniężnego (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 855) oraz rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 28 listopada 1927 r. w sprawie ustalenia trybu ogłoszenia wartości złota (Dz. U. R. P. Nr. 109, poz. 932) — ustalam na miesiąc lipiec 1933 r. wartość jednego grama czystego złota na pięć złotych 92,44 grosza.

**Minister Skarbu:**

(—) Wł. Zawadzki.

2.

### Obwieszczenie

**Wojewody Śląskiego**

z dnia 3. czerwca 1933 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o Wojewódzkim Funduszu Drogowym.  
(Dz. Ust. Śl. Nr. 16, poz. 36).

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 17. maja 1933 r. w sprawie zmiany ustawy z dnia 30. marca 1931 r. o Wojewódzkim Funduszu Drogowym (Dz. U. Śl. Nr. 15, poz. 30) ogłaszam w brzmieniu, obowiązującym od dnia 1. kwietnia 1933 r. jednolity tekst ustawy z dnia 30. marca 1931 r. o Wojewódzkim Funduszu Drogowym (Dz. U. Śl. Nr. 6, poz. 14).

**Wojewoda Śląski**

(—) Dr. Grażyński.

Załącznik do obwieszczenia Wojewody Śląskiego z dnia 3. czerwca 1933 r. (poz. 36).

### Ustawa

z dnia 30 marca 1931 r.

o Wojewódzkim Funduszu Drogowym

R o z d z i a ł 1.

**Wojewódzki Fundusz Drogowy.**

Art. 1.

Wojewódzki Fundusz Drogowy jest przeznaczony do pokrywania wydatków na budowę, utrzy-



manie i wzmocnienie dróg wojewódzkich i innych dróg publicznych w Województwie Śląskiem, oddanych w zarząd administracji wojewódzkiej, oraz do udzielania dotacji (subwencji i pożyczek) związkom komunalnym Województwa Śląskiego na budowę, utrzymanie i wzmocnienie dróg samorządowych, powiatowych i gminnych i innych dróg publicznych, zarządzanych przez związki komunalne.

#### Art. 2.

Na pokrycie wydatków Wojewódzkiego Funduszu Drogowego służą następujące wpływy:

1. z opłat od pojazdów mechanicznych (art. 4 i 5);
2. z opodatkowania materiałów pędnych (art. 10);
3. z opłat od reklam, umieszczonych wzdłuż dróg publicznych poza granicami miast (art. 11);
4. z opłat, pobieranych na rzecz Skarbu Śląskiego na podstawie ustawy z dnia 9. stycznia 1933 r. o budowie i utrzymaniu dróg publicznych w Województwie Śląskiem (Dz. Ust. Śl. Nr. 3, poz. 3);
5. z grzywien, nakładanych za przekroczenie przepisów porządkowych na drogach publicznych, stosownie do osobnych przepisów ustawowych;
6. z dotacji Skarbu Śląskiego w wysokości, określonej w budżecie Województwa Śląskiego na każdy okres budżetowy;
7. ze sprzedaży maszyn, narzędzi i materiału drogowego, niepotrzebnych dla celów drogowych;
8. sumy, należne Skarbowi Śląskiemu z tytułu zwrotu pożyczek udzielonych na cele drogowe;
9. inne wpływy, w szczególności odsetki od lokat pieniężnych (art. 3 ust. 3).

#### Art. 3.

1. Wojewódzkim Funduszem Drogowym zarządza Śląska Rada Wojewódzka.

2. Budżet Wojewódzkiego Funduszu Drogowego stanowić ma załącznik corocznego budżetu Województwa Śląskiego, a sprawozdanie za każdy okres budżetowy Funduszu ma być dołączane do zamknięcia rachunkowego z wykonania budżetu Województwa Śląskiego.

3. Zasoby gotówkowe Wojewódzkiego Funduszu Drogowego mogą być lokowane na rachunek Skarbu Śląskiego (Wojewódzkiego Funduszu Drogowego) w instytucjach finansowych w Województwie Śląskiem, oznaczonych przez Śląską Radę Wojewódzka.

4. Niezużytkowane w danym okresie budżetowym wpływy Wojewódzkiego Funduszu Drogowego, pochodzące ze źródeł dochodowych wyszczególnionych w art. 2, będą zaliczane na poczet wpływów następnego roku budżetowego.

5. Śląska Rada Wojewódzka stanowi w drodze uchwały o rozdziale dotacji (subwencji i pożyczek bezprocentowych i oprocentowanych) związkom komunalnym na cele drogowe.

6. Upoważnia się Śląską Radę Wojewódzka do zwiększania wydatków Wojewódzkiego Funduszu Drogowego, przewidzianych w corocznym budżecie oraz do ustalania wydatków w budżecie nieprzewidzianych, jeżeli zmiany te nie wywołują powiększenia dotacji Skarbu Śląskiego, przewidzianej w corocznym budżecie z ogólnych dochodów budżetowych (art. 2 ust. 6).

7. Upoważnia się Śląską Radę Wojewódzka do oddawania w dziale administracji drogowej robót i dostaw w formie kredytowanej na rachunek wpływów Wojewódzkiego Funduszu Drogowego.

## R o z d z i a ł II.

### Opłaty od pojazdów mechanicznych.

#### Art. 4.

1. Ustanawia się opłatę od pojazdów mechanicznych w następującej wysokości w stosunku rocznym:

1. od pojazdów mechanicznych osobowych, z wyjątkiem wymienionych w p. 4 i 5 - 15,— zł od każdych 100 kg wagi własnej;
2. od pojazdów mechanicznych ciężarowych i traktorów, z wyjątkiem wymienionych w p. 3, — 20,— zł od każdych 100 kg wagi własnej;
3. od pojazdów mechanicznych, ciężarowych i traktorów, używanych do zarobkowego przewozu towarów — 35,— zł o każdych 100 kg wagi własnej;
4. od motocykla bez przyczepki — 40 zł od sztuki;
5. od motocykla z przyczepką oraz 3-kołowych pojazdów mechanicznych (cyklonetek) — 60 zł od sztuki.

2. Przyczepki do pojazdów mechanicznych, z wyjątkiem pojazdów wymienionych w ust. 1. p. 5, podlegają takim samym opłatom, jak ciągnące je pojazdy.

3. Przy obliczaniu wagi pojazdów mechanicznych nie uwzględnia się ilości do 50 kg włącznie, a ilości ponad 50 kg liczy się za pełne 100 kg.

4. Od pojazdów mechanicznych i przyczepek na kołach z pełnymi obręczami gumowymi opłata



podlega podwyżce o 25%, zaś od pojazdów mechanicznych i przyczepk na kołach z obręczami żelaznymi o 100%.

5. Od pojazdów mechanicznych, posiadających na różnych osiach różne rodzaje obręczy, pobiera się opłatę od rodzaju obręczy, podlegającą wyższej opłacie.

#### Art. 5.

1. Ustanawia się opłaty od pojazdów mechanicznych, używanych do zarobkowego przewozu osób poza obszarem jednej gminy.

2. Opłaty wynoszą w stosunku rocznym:

a) od każdego miejsca w pojeździe mechanicznym, przeznaczonego dla podróznego 100 zł, a nadto

b) od każdego miejsca w pojeździe mechanicznym, przeznaczonego dla podróznego, za każdy kilometr dziennego przebiegu 0.40 zł.

3. Opłaty, wymienione w ustępie 2, nie mogą łącznie przekraczać 300 zł od jednego miejsca.

4. Miejsca w przyczepkach do pojazdów mechanicznych, określonych w ust. 1. podlegają takiej samej opłacie jak miejsca w pojazdach.

5. Opłaty od pojazdów mechanicznych i przyczepk, określone w ust. 2 i 4, pobiera się niezależnie od opłaty, określonej w art. 4.

6. Opłat, określonych w ust. 2, nie pobiera się, jeżeli pojazd jest wynajmowany doraźnie.

#### Art. 6.

Upoważnia się Śląską Radę Wojewódzką do zmieniania w drodze rozporządzeń opłat, wymienionych w art. 4 i 5 na całym obszarze Województwa Śląskiego, lub na poszczególnych jego częściach, tudzież do niżania opłat, ryczałtowania tych opłat, oraz zwalniania od nich. Jednak opłaty, określone w art. 4, nie mogą być podwyższone więcej niż o 50%, opłaty określone w art. 5 ust. 2 więcej niż do 300 zł od miejsca w pojeździe.

#### Art. 7.

Od opłat, wymienionych w art. 4, wolne są pojazdy:

1. przeznaczone do urzędowego użytku osób, którym według prawa międzynarodowego służy prawo eksterytorjalności, oraz konsułów i wicekonsułów zawodowych i ich sekretarzy, będących obywatelami państw obcych, z zastrzeżeniem wzajemności;

2. władz i urzędów państwowych (cywilnych i wojskowych) oraz władz i urzędów samorządu terytorjalnego;

3. przedsiębiorstw państwowych: Polskie Koleje Państwowe, Polska Poczta, Telegraf i Telefon, z wyjątkiem pojazdów, używanych do zarobkowego przewożenia osób i bagaży;

4. pojazdy instytucji i zakładów użyteczności publicznej mianowicie: szpitali, zakładów dezynfekcyjnych, straży ogniowych, pogotowi ratunkowych, oraz pojazdy mechaniczne, stanowiące własność gminy i przeznaczone do zarobkowego przewozu osób i towarów we własnym zarządzie gminy i na jej obszarze;

5. traktory, przeznaczone dla celów rolniczych, o ile nie są używane do przewozu ciężarów po drogach publicznych;

6. samochody ciężarowe o wadze poniżej 1.500 kg będące własnością spółdzielni spożywczych, posiadających ponad 500 członków.

#### Art. 8.

1. Do uiszczania opłat od pojazdów mechanicznych (art. 4 i 5) obowiązana jest osoba, na którą zarejestrowany jest pojazd. Obowiązek ten powstaje z chwilą dopuszczenia pojazdu do ruchu, przyczem okresy krótsze, niż miesiąc, liczy się za cały miesiąc, a ustaje po upływie miesiąca, w którym pojazd został wycofany z ruchu. W razie przerw w komunikacji wskutek siły wyższej władza pobierająca opłaty, może przyznać stosowne potrącenia.

2. Opłaty uiszcza właściciel pojazdu w ratach kwartalnych zgóry.

#### Art. 9.

Udział Skarbu Śląskiego (Wojewódzkiego Funduszu Drogowego) we wpływach z opłat od pojazdów mechanicznych, wprowadzonych na czasowy pobyt z poza obszaru Rzeczypospolitej, określają przepisy ustawy z dnia 29. marca 1933 r. zmieniającej ustawę z dnia 3. lutego 1931 r. o Państwowym Funduszu Drogowym (Dz. U. R. P. Nr. 29, poz. 254).

### R o z d z i a ł III.

#### Opodatkowanie materiałów pędnych.

#### Art. 10.

Udział Skarbu Śląskiego (Wojewódzkiego Funduszu Drogowego) we wpływach z opłat od materiałów pędnych, określają przepisy ustawy z dnia 29. marca 1933 r. zmieniającej ustawę z dnia 3. lutego 1931 r. o Państwowym Funduszu Drogowym (Dz. U. R. P. Nr. 29, poz. 254).

### R o z d z i a ł IV.

#### Opłata od reklam.

#### Art. 11.

1. Ustanawia się opłatę od reklam (znaków, szyldów, napisów, umieszczanych wzdłuż dróg



publicznych na budynkach, słupach, kioskach itp.) poza granicami miast do wysokości 25 zł rocznie za 1 m<sup>2</sup> powierzchni reklamy.

2. Od opłat od reklam zwolnione są reklamy przedsiębiorstw przemysłowych i handlowych, umieszczane na budynkach i ogrodzeniach tych budynków, w których znajdują się same przedsiębiorstwa przemysłowe lub handlowe.

## R o z d z i a ł V.

### Wymiar, pobór i ściąganie opłat.

#### Art. 12.

1. Przepisy o wymiarze, poborze i ściąganiu opłat, wymienionych w art. 4, 5 i 11, o władzach, powołanych do tych czynności, o terminach płatności, o kredytowaniu, odraczaniu, przyznawaniu ulg, rozkładaniu na raty i odpisywaniu z powodu niemożności ściągnięcia opłat, jak również przepisy o kontroli poboru opłat, wyda Śląska Rada Wojewódzka w drodze rozporządzenia.

2. Nieuiszczone we właściwym terminie opłaty, wymienione w ust. 1 będą ściągane w trybie administracyjnym wraz z karami (odsetkami) za zwłokę i koszty egzekucyjnymi. Koszty egzekucyjne, oraz kary (odsetki) za zwłokę pobiera się według stopy obowiązującej dla bezpośrednich podatków państwowych. Koszty egzekucyjne przypadają władzy, której organ przeprowadził egzekucję.

3. Dowód rejestracyjny na pojazd traci ważność, jeżeli nie uiszczono należnej opłaty we właściwym terminie płatności.

4. Prawo żądania zwrotu nienależnie pobranych opłat przedawnia się w ciągu dwóch lat, licząc od dnia uiszczenia. Prawo żądania opłat przedawnia się w ciągu 10 lat, licząc od dnia powstania obowiązku uiszczenia. Przedawnienie przerywa każdy krok urzędowy, podjęty przez właściwą władzę w celu ściągnięcia opłaty.

5. Za czynności władz samorządowych, przy wymiarze, poborze i ściąganiu opłat, będzie przyznawane odszkodowanie w wysokości 5% uiszczonych opłat oraz kar (odsetek) za zwłokę.

## R o z d z i a ł VI.

### Postanowienia karne.

#### Art. 13.

1. Kto uchyla się od obowiązku płacenia opłat określonych w art. 4, 5 i 11, podlega karze pieniężnej do wysokości 20-krotnej sumy opłaty uszczuplonej. Usiłowanie jest również karalne.

2. Władza orzekająca oznaczy w orzeczeniu, na wypadek niemożności ściągnięcia kary pieniężnej, karę zastępczego aresztu według słusznego uznania, jednak nie ponad 4 tygodnie.

3. Do orzekania o karach powołane są powiatowe władze administracji ogólnej.

W razie przekazania czynności wymiarowych władzom skarbowym do orzecznictwa karnego, będą stosowane przepisy ustawy karnej skarbowej z dnia 18. marca 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 34, p. 355).

## R o z d z i a ł VII.

### Postanowienia końcowe.

#### Art. 14.

1. Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dn. 1. kwietnia 1931 roku.

2. Uchyla się:

1. pobieranie opłat za rejestrację pojazdów mechanicznych,
2. prawo opadatkowania pojazdów mechanicznych, wymienionych w art. 4 i 5 podatkiem komunalnym od przedmiotów zbytku,
3. prawo związków komunalnych do pociągania właścicieli pojazdów mechanicznych, wymienionych w art. 4 do opłat specjalnych i dopłat, lub do uiszczenia podatków inwestycyjnych z tytułu posiadania i używania tych pojazdów,
4. ustawę z dnia 7 listopada 1923 r. (Dz. U. Śl. Nr. 41, poz. 201) w przedmiocie podatku od pojazdów mechanicznych na obszarze górnośląskiej części Województwa Śląskiego, oraz w przedmiocie rozciągnięcia mocy obowiązującej niemieckiej ustawy o podatku od pojazdów mechanicznych z dnia 8. kwietnia 1922 r. (Dz. Pr. Państwa Niem. Cz. I. str. 396) na cieszyńską część Województwa Śląskiego.

#### Art. 15.

Wykonanie niniejszej ustawy powierza się Śląskiej Radzie Wojewódzkiej, oraz stosownie do treści poszczególnych postanowień Wojewodzie Śląskiemu.

**Marszałek :**

(—) Wolny.

3.

Dyrekcja Policji  
w Katowicach

Nr. B-1/62/b/2

## Zarządzenie policyjne o zwalczaniu wścieklizny.

Na podstawie art. 70 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r.



oraz § 327 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych zarządza się co następuje:

### § 1.

Ponieważ urzędowo stwierdzono, że pies chory na wścieklicznę biegał swobodnie na obszarze miasta Katowic — ustanawia się w mieście Wielkich Katowic oraz we wszystkich miejscowościach powiatu Katowickiego

### kontumację psów i kotów.

Wobec tego zarządza się trzymanie psów na uwięzi, a w razie prowadzenia psów — zaopatrzenia ich w bezpieczne kagańce i trzymanie na smyczy, jako też zakazane jest swobodne puszczanie kotów.

Nie podlegają temu przepisowi psy myśliwskie, policyjne, pociągowe i owczarskie pod warunkiem, że psy pociągowe będą zaopatrzone w bezpieczne kagańce, a psy myśliwskie, policyjne i owczarskie — w czasie nie używania ich do pracy — będą trzymane na uwięzi lub zaopatrzone w bezpieczne kagańce i prowadzone na smyczy.

### § 2.

Zarządzenie powyższe dotyczy również psów i kotów wprowadzonych na obszar zagrożony po wejściu w życie niniejszych przepisów.

### § 3.

Wyprowadzenie (wywożenie) psów z obszaru zagrożonego dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Dyrekcji Policji w Katowicach po uprzednim uznaniu psa, przez Powiatowego Lekarza Weterynaryjnego za niepodlegającego o wścieklicznę. Do psów wywiezionych poza obszar zagrożony mają być stosowane przepisy, które obowiązują na terenie kontumacyjnym.

### § 4.

Psy i koty, co do których nie przestrzegano zarządzeń wydanych dla zagrożonego obszaru, jak również schwytane przy obławach psy i koty swobodnie biegające, zostaną przez organa policyjne natychmiast zabite.

### § 5.

Przy wejściach do stacji kolejowych znajdujących się w miejscowościach obszaru z napisem „Kontumacja psów — Wywóz psów bez zezwolenia zakazany”.

### § 6.

Przekraczający przepisy niniejsze będą karani na zasadzie Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22. stycznia 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 77).

### § 7.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Katowice, dnia 10. czerwca 1933 r.

Za Dyrektora Policji

(—) Gebhardt  
Wicedyrektor

Starostwo Świętochłowickie

Nr. B. 61/11.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z tem, że stosownie do § 328 wyżej cytowanego rozporządzenia kontumację psów i kotów ustanawiam również dla gmin Wielkich Hajduk, Nowych Hajduk i Świętochłowic powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 24. czerwca 1933 r.

Starosta

(—) Szaliński

4.

## Rozporządzenie policyjne

Naczelnika Urzędu Okręgowego w Nowym Bytomiu

z dnia 1 czerwca 1933 r.

o sprzedaży domowej pieczywa.

Na podstawie §§ 5 i 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11. marca 1850 (zb. u. str. 265) i § 62 ordynacji powiatowej z dnia <sup>13. XII. 1872</sup> <sub>19. III. 1881</sub> (zb. u. z 1881 r. str. 180) oraz za zgodą Wydziału Okręgowego zarządzam, co następuje:

### § 1.

Pieczywo, jak bułki, ciastka i t. d. w sprzedaży domowej (przy roznoszeniu i sprzedawaniu po domach) w obwodzie Urzędu Okręgowego Nowy Bytom znajdować się musi w czystych torebkach papierowych lub też w zaopatrzonych w odpowiednie napisy odbiorców woreczkach uniemożliwiających obchwytywanie i zanieczyszczanie pieczywa przez osoby trzecie i przeniesienie w ten sposób chorób zakaźnych.



## § 2.

Winni naruszenia przepisu § 1 niniejszego rozporządzenia będą karani grzywną wysokości do 9,— zł lub aresztem do dni 3.

## § 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Naczelnik Urzędu Okręgowego.**

(—) Basista

5.

## Ogłoszenie.

Panu Naczelnikowi Gminy i Okręgu Urzędowego w Szarleju udzieliłem urlopu na czas od 5. VII. do 5. VIII. 1933 r.

Zastępstwo powierzyłem ławnikowi Janowi Ludydze.

St. rosta i Przewodniczący  
Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

6.

## Obwieszczenie

w sprawie zamknięcia szosy.

Podaję do publicznej wiadomości, że wobec nieukończenia prac przy naprawie szosy Zgoda-Nowy Bytom, zostaje takowa nadal zamknięta dla wszelkiego ruchu kołowego aż do odwołania.

Objazd może nastąpić przez Nowawieś.

Nowy Bytom, dnia 30. czerwca 1933 r.

**Naczelnik Urzędu Okręgowego**

(—) Basista

## ✱ KOMUNIKATY ✱

7.

G. 43]1.

Pow. Komisja do badania cen w Świętochłowicach ustaliła na posiedzeniu dnia 5. VII. 1933 r. następujące ceny wytyczne w detalu:

### Mąka i pieczywo :

1 kg mąki żytniej 65%	37	gr.
1 " chleba " 65%	37	"
1 " mąki pszennej 65%	61	"
1 bułka 108 gram.	10	"
Wypiek chleba 3 groszy za 1/2 kg.		

### Nabiał :

1 litr mleka pełnego surowego	24	groszy
1 " maślanki	14	groszy
1 kg masła I gatunku	3,—	zł.
1 kg sera krowiego	80	gr.
jaja sztuka	6 — 8	groszy

### Mięso i wyroby mięsne

w składach na targu

1 kg wołowiny	I gat.	1,60 zł	1,40 zł
1 kg "	II "	1,40 zł	1,20 zł
1 kg wieprzowiny	I gat.	1,80 zł	1,60 zł
1 kg "	II "	1,60 zł	1,50 zł
1 kg cielęciny	I "	1,60 zł	1,40 zł
1 kg "	II "	1,40 zł	1,20 zł
1 kg słoniny surowej	I "	2,20 zł	2,20 zł
1 kg "	II "	2,00 zł	2,00 zł
1 kg sadła	I "	2,20 zł	2,20 zł
1 kg "	II "	2,00 zł	2,00 zł
1 kg łoju nerkowego		1,60 zł	1,60 zł
1 kg kiełb. krak. 100% wieprz. surow.		2,80 zł	2,80 zł
1 kg " " " " gotow.		2,80 zł	2,80 zł
1 kg " " mieszanej	I gat.	2,00 zł	1,80 zł
1 kg " " "	II gat.	1,80 zł	1,60 zł
1 kg " czosnkowej	I "	2,00 zł	1,80 zł
1 kg salcesonu	I "	2,20 zł	2,00 zł
1 kg "	II "	2,00 zł	1,80 zł
1 kg wątrobianki	I gat.	2,40 zł	2,30 zł
1 kg "	II "	2,00 zł	1,80 zł
1 kg krupniaków		0,80 zł	0,80 zł

### Dodatek kości może wynosić :

przy wieprzowinie najwyżej 15%  
przy wołowinie najwyżej 20%  
przy cielęciny najwyżej 25%

### Towary kolonialne.

1 kg kawy jęczmiennej luźniej	46	gr
1 kg grochu „Wiktorja”	36	gr
1 kg fasoli białych	28	gr
1 kg " burych	34	gr
1 kg kaszy perłowej	od 50 do	60 gr
1 kg " tartaczanej	56	gr
1/2 kg cukru mialka	72	gr
1 kg smalcu wieprzowego	2,50	zł
1 kg tłuszczu mieszanego	2,—	zł
1 kg margaryny	2,— do	2,40 zł
1 kg kapusty kiszzonej	30	gr

Świętochłowice, dnia 5. lipca 1933 r.

**Starosta**

(—) Szaliński.

Na posiedzeniu Komisarycznego Wydziału i Sejmiku Powiatowego, które się odbyło 28. VI. 1933 r. zatwierdzono l. dodatek do statutu gminy Świętochłowice w sprawie poboru opłat za używanie kanalizacji, statut gminy Brzozowice-Kamień, ustalający liczbę ławników i radnych gminy



oraz uchwałę rady gminnej Brzozowice-Kamień w sprawie zaciągnięcia w Komunalnej Kasie Oszczędności pożyczki konwersyjnej w wysokości 28.000.— zł. Na zastępcę naczelnika okręgu urzędowego Szarłej wyznaczono I ławnika gminy, Jana Ludygę. Przyjęto do zatwierdzającej wiadomości rachunek roczny Powiatowej Kasy Komunalnej na rok rachunkowy 1932/33 i po dokonaniem zbadaniu ksiąg udzielono Przewodniczącemu Wydziału Powiatowego jak i Powiatowej Kasie Komunalnej absolutorjum. Pozatem powzięto następującą rezolucję:

1. Stwierdzamy, że nierozzerwalna łączność odwiecznie polskiej prowincji nadmorskiej Pomorza z Rzeczypospolitą, posiadanie własnych portów, marynarki handlowej i wojennej jest niezbędnym warunkiem wolności politycznej i gospodarczej Państwa Polskiego,
2. protestujemy i ostrzegamy wobec opinii publicznej świata całego przeciw niemieckiej akcji i propagandy rewizjonistyczno-odwetowej, rozbudzającej w narodzie niemieckim ponowne zakusy na cudze ziemie a w szczególności na ziemię Polski,
3. stwierdzamy, że tylko zdecydowana postawa narodów, miłujących pokój i pracujących nad odbudową gospodarczą i finansową świata, może przyczynić się do poszanowania przez wszystkich międzynarodowego prawa traktatów, najjistotniejszej gwarancji pokoju powszechnego,
4. oświadczamy, że jakiegokolwiek próby zamachu na całość granic Rzeczypospolitej spotkają się ze zdecydowanym odporem Narodu Polskiego.

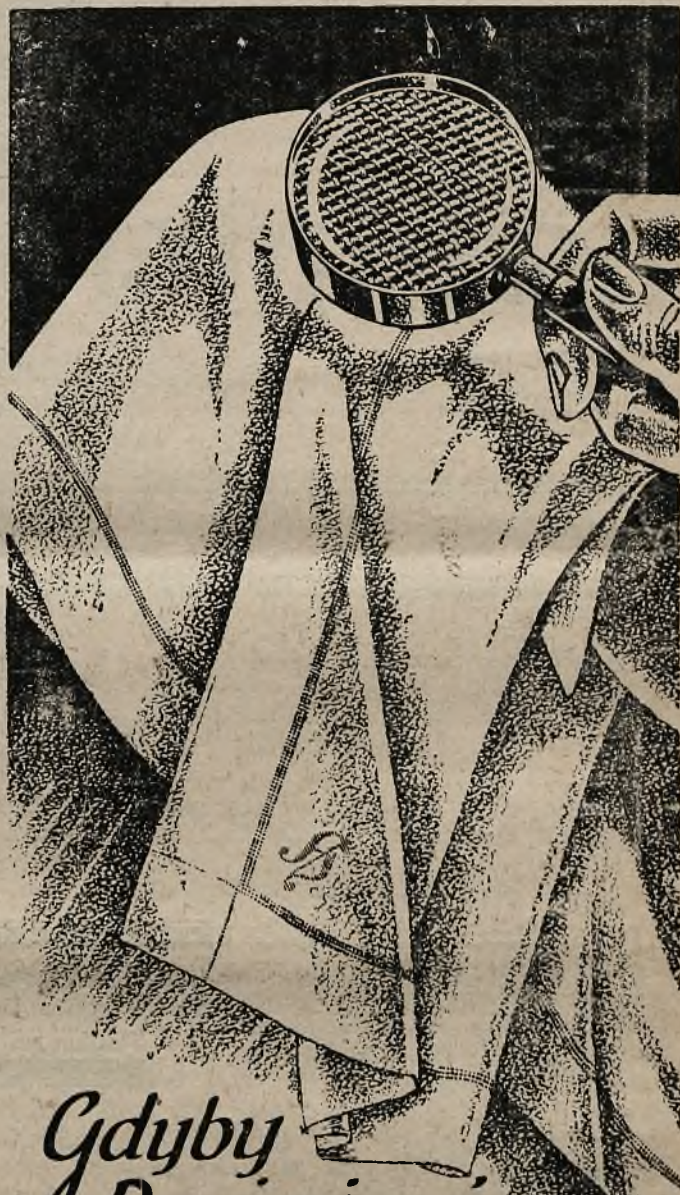
Starostwo w Świętochłowicach podaje do publicznej wiadomości, że z powodu wykonywania robót wodociągowych na szosie Król-Huckiej, zarządzono ograniczenie ruchu kołowego na tej szosie, prowadzącej od ulicy Zamkowej w Katowicach I., przez Dąb do Król-Huty a to na czas od 14. czerwca 1933 r. aż do odwołania.

Na przestrzeni odcinka od kościoła katolickiego w Dębnie, aż do wylotu ulicy Dębskiej i Król-Huckiej w Katowicach — Dębnie, ruch kołowy odbywać się będzie tylko w jednym kierunku do Król-Huty. Przejazd zaś z Król-Huty do Katowic jest dopuszczalny przez ul. Król-Hucką, Dębską i Wojciechowskiego przez Załęże.

Świętochłowice, dnia 28. czerwca 1933 r.

Za Starostę:

(—) Pietrański  
Referendarz:



*Gdyby  
Pani ujrzeć  
mogła włókienka,*

z których tkanina się składa, wówczas byłoby dla Pani zrozumiałem, dlaczego nie należy bielizny gwałtownie trzeć i szcztokować przy praniu. Piorąc w Persilu, unika Pani tego. Jednorazowe krótkie gotowanie w Persilu, który rozpuścić należy w zimnej wodzie, zapewni bieliznie nadzwyczajną czystość i przyjemny zapach. Persil należy używać bez jakichkolwiek domieszek. Jedna paczka Persilu wystarczy na 3 wiadra wody.

F 15/51 b

*La Persil to Persil*

Do zmiękczenia wody i zamoczenia bielizny używajcie: „Henko“, Henkel'a Sody do prania i bielenia.



**Druk: Konrad Leksan**  
**Świętochłowice, Bytomska 23**  
**Telefon nr. 11-10**